

Das Landesgesetz vom 30. November 2004, Nr. 9, in geltender Fassung, regelt das Recht auf Hochschulbildung. Absatz 4 vom Artikel 6 des Gesetzes sieht die Möglichkeit vor, Studierenden mit hervorragenden Studienleistungen, Leistungsstipendien zu gewähren.

Das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, regelt das Verwaltungsverfahren.

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, in geltender Fassung, regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 992 vom 14. November 2023 wurden die Richtlinien für die Gewährung von Leistungsstipendien genehmigt. In diesen Richtlinien werden die Höhe der Studienbeihilfen und die Teilnahmevoraussetzungen festgelegt, ebenso wie die Kriterien zur Bewertung der rechtlich relevanten Umstände und die Bestimmungen für die Zuweisung der Punkte für die Rangordnung.

Durch Art. 1, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 20. Dezember 2024, Nr. 13 wurde die Altersgrenze aufgehoben, für den Zugang zu den Leistungen der Hochschulförderung laut Landesgesetz vom 30. November 2004, Nr. 9.

Auf Grundlage der obgenannten Abänderung des Landesgesetzes Nr. 9/2004 und der gewonnenen Erkenntnisse zu den Studienbeihilfen war es erforderlich, die Richtlinien für die Gewährung von Leistungsstipendien anzupassen.

La legge provinciale 30 novembre 2004, n. 9, e successive modifiche, disciplina il diritto allo studio universitario. Il comma 4 dell'articolo 6 prevede la possibilità di concedere a studentesse e studenti con eccellenti risultati di studio, borse di studio per meriti particolari.

La legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, disciplina il procedimento amministrativo.

La legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, e successive modifiche, disciplina la dirigenza del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con la deliberazione della Giunta provinciale n. 992 del 14 novembre 2023 sono stati approvati i criteri per la concessione di borse di studio per meriti particolari. In tali criteri sono fissati l'ammontare delle borse di studio, i requisiti e i criteri per la valutazione delle condizioni giuridicamente rilevanti nonché le disposizioni per l'assegnazione dei punteggi per la graduatoria.

Con l'articolo 1, comma 1 della legge provinciale del 20 dicembre 2024, n. 13, è stato abolito il limite di età per l'accesso ai servizi del Diritto allo studio universitario ai sensi della legge provinciale del 30 novembre 2004, n. 9.

Vista la suddetta modifica della legge provinciale n. 9/2004 e in base alle esperienze acquisite in merito alle borse di studio è emersa la necessità di modificare i criteri per la concessione di borse di studio per meriti particolari.

Insbesondere werden an den oben genannten Kriterien folgende Änderungen vorgenommen:

- Artikel 4 „Alter“, der eine Altersgrenze für den Zugang zu den Leistungsstipendien vorsah, wird abgeschafft;
- im Artikel 5, Absatz 3 (nur italienische Version) und Absatz 5 für beide Versionen wird der Verweis auf die „Gesamtnote“ für österreichische Universitäten gestrichen, wodurch diese den anderen Universitäten angeglichen werden, bei denen nur die Abschlussnote berücksichtigt wird;
- die Tabelle A „Studien in Südtirol“ und die Tabelle C „Studien in Österreich“, die den Richtlinien beiliegen, werden vollständigshalber um zwei neue Studientypologien ergänzt, und zwar jeweils eine in Südtirol und eine in Österreich.

Der Landesbeirat für das Recht auf Hochschulbildung hat am 18. September 2025 Einsicht in die Abänderungen der genannten Richtlinien genommen und diese befürwortet.

Die Deckung der durch die genannten Richtlinien entstehenden Ausgaben, die sich für das Haushaltsjahr 2026 auf 253.344,00 Euro insgesamt belaufen, erfolgt durch die im Kapitel U04041.0180 des Verwaltungshaushalts der Autonomen Provinz Bozen 2025-2027 bereitgestellten Mittel.

Dies vorausgeschickt

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise,

1. folgende Änderungen der Richtlinien für die Gewährung von Leistungsstipendien (Beschluss der Landesregierung Nr. 992 vom 14. November 2023) zu genehmigen:

a) Artikel 4 wird abgeschafft.

In particolare, nei suddetti criteri vengono apportate le seguenti modifiche:

- viene abrogato l'articolo 4 "Età", che prevedeva limiti di età per poter beneficiare delle borse di studio per meriti particolari;
- all'articolo 5, comma 3 (solo versione italiana) e comma 5 per entrambe le versioni, viene eliminato il riferimento al "voto complessivo" per le Università austriache, uniformando queste ultime alle altre Università, per le quali viene preso in considerazione solo il voto finale;
- la Tabella A "Corsi di studio in Alto Adige" e la Tabella C "Corsi di studio in Austria", allegate ai criteri, vengono integrate per completezza con due nuove tipologie di corso di studio, rispettivamente una in Alto Adige e una in Austria.

La Consulta provinciale per il diritto allo studio universitario ha preso visione delle modifiche ai suddetti criteri del in data 18 settembre 2025 e ha dato parere positivo in merito.

Gli oneri derivanti dai suddetti criteri, pari ad euro 253.344,00 complessivi per l'esercizio 2026, sono coperti dagli stanziamenti disponibili sul capitolo U04041.0180 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano 2025-2027.

Ciò premesso

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare le seguenti modifiche ai criteri per la concessione di borse di studio per meriti particolari (deliberazione della giunta provinciale n. 992 del 14 novembre 2023):

a) L'articolo 4 viene abrogato.

b) im Artikel 5, Absatz 3, werden nur in der italienischen Version die Worte "(o voto complessivo, se università in Austria)" gelöscht, der deutsche Text wird somit bestätigt:

„3. Studierende, die eine Universität im Ausland besuchen oder besucht haben, können ein Leistungsstipendium erhalten, sofern sie im Bezugszeitraum der jeweiligen Wettbewerbsausschreibung Prüfungen abgelegt haben, indem sie einen Notendurchschnitt von mindestens 1,3 und 42 ECTS bzw. eine Abschlussnote von mindestens 1,3 erzielt haben.“

c) Artikel 5, Absatz 5 werden die Worte „- bzw. Gesamt“ gelöscht, der Text wird somit wie folgt geändert:

„5. Mit der Abschlussnote eines bestimmten Studiums desselben Zyklus kann nur ein einziges Mal um ein Leistungsstipendium angesucht werden.“

d) Die Tabelle A „Studien in Südtirol“, die den Richtlinien beiliegt, wird um die folgende Studienart ergänzt.

„Einstufiges Masterstudium (I+II)“ mit einer Dauer von 6 Jahren und der Möglichkeit, eine Verlängerung um 6 Monate zu beantragen.

e) Die Tabelle C „Studien in Österreich“, die den Richtlinien beiliegt, wird um die folgende Studienart ergänzt.

„Master (II)“ mit einer Dauer von 2 Semestern und keiner Möglichkeit, eine Verlängerung zu beantragen.

2. Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

b) All'articolo 5, comma 3, solo nella versione italiana, vengono eliminate le parole "(o voto complessivo, se università in Austria)", pertanto il testo risulta così modificato, mentre la versione tedesca rimane invariata:

“3. Le studentesse e gli studenti che frequentano o hanno frequentato un'università all'estero possono beneficiare di una borsa di studio per meriti particolari se nel periodo di riferimento del relativo bando di concorso hanno sostenuto esami conseguendo una media dei voti minima di 1,3 e almeno 42 ECTS oppure se hanno concluso il corso di studio e conseguito il voto finale minimo di 1,3.”

c) All'articolo 5, comma 5 viene eliminata la parola “/complessivo”, pertanto il testo risulta così modificato:

“5. Con il voto finale relativo ad un determinato corso di studi dello stesso ciclo si può richiedere la borsa di studio per meriti particolari soltanto una volta.”

d) La Tabella A “Corsi di studio in Alto Adige”, allegata ai criteri, viene integrata con la seguente tipologia di studio:

“Laurea magistrale a ciclo unico (I+II)” di durata pari a 6 anni, con possibilità di richiedere una proroga di 6 mesi.

e) La Tabella C “Corsi di studio in Austria”, allegata ai criteri, viene integrata con la seguente tipologia di studio:

“Laurea magistrale (II)” di durata pari a 2 semestri, senza possibilità di richiedere proroga.

2. La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 2, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
 Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
 Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio

GATTERER ARMIN
 TSCHUGGUEL ROLANDA
 MASTELLA NICOL

29/10/2025 12:00:05
 29/10/2025 11:49:25
 29/10/2025 11:28:42

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
 Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 29/10/2025 12:42:37
TACCHINARDI MARTA Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

31/10/2025

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

31/10/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

31/10/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma